

Meditation on today's readings:

"Simon, son of John, do you love Me?"

John 21:16

Three times Jesus addressed Peter not as "Peter," the name Jesus had given him, but as "Simon, son of John," Peter's name before he met Christ (Jn 21:15, 16, 17).

Jesus asked Peter three times: "Do you love Me?" Was Jesus questioning Simon about his love? Two weeks ago, every Catholic in the world who went to Easter Vigil or Easter Sunday Mass renewed baptismal promises by rejecting Satan and professing faith in God the Father, God the Son, and God the Holy Spirit. What if Jesus asked you today to renew again your baptismal promises? What if He asked you to renew them again tomorrow? Would Jesus seem unconvinced about our commitment to Him?

Jesus described Simon Peter as a disciple who "went about" as He "pleased" (Jn 21:18). However, Simon Peter needed to be a disciple who would allow himself to lose his life and even die for Jesus (Jn 21:18-19).

Do you deserve to be addressed by your baptismal name? Is your love for Jesus convincing? Are you Jesus' disciple on your terms or on His?

Prayer: Jesus, I choose to follow You to the cross.

Promise: "We testify to this. So too does the Holy Spirit, Whom God has given to those that obey Him." (Acts 5:32)

Praise: Praise You, Jesus, risen in splendor and glory. We adore You with all our hearts. Glory to You forever

Taken from "One Bread, One Body"

Meditación sobre las lecturas de hoy:

"¿Simón, hijo de Juan, Me amas?"

Juan 21:16

Tres veces Jesús se dirigió a Pedro no como "Pedro", el nombre que Jesús le había dado, sino como "Simón, hijo de Juan", el nombre de Pedro antes de conocer a Cristo (Jn 21:15, 16, 17). Jesús pudo haber estado diciéndole a Simón Pedro: "Si quieres vivir como si nunca me hubieras conocido, entonces me referiré a ti por tu nombre como antes de conocerme".

Jesús le preguntó a Pedro tres veces: "¿Me amas?" Jesús parecía no estar convencido del amor de Simón Pedro. Hace dos semanas, todos los católicos en el mundo que asistieron a la Vigilia Pascual o al bautizo en la Misa del Domingo de Pascua prometieron rechazar a Satanás y profesar fe en Dios Padre, Dios Hijo y Dios Espíritu Santo. ¿Que pasaría si Jesús te pidiera que renovarás tus promesas bautismales otra vez? ¿Qué pasaría si Él te pidiera que las renovarás mañana? Jesús parecería no estar convencido de nuestro compromiso con Él.

Jesús describió a Simón Pedro como un discípulo que "hacia lo que quería" y estaba "satisfecho" (Jn 21:18). Sin embargo, Simón Pedro necesitaba ser un discípulo que se permitiría perder la vida e incluso morir por Jesús (Jn 21:18-19).

¿Mereces tú que te llamen por tu nombre bautismal? ¿Es tu amor por Cristo convincente? ¿Eres discípulo de Jesús en tus términos o en los de Él?

Oración: Jesús, elijo seguirte a la cruz.

Promesa: "Nosotros somos testigos de estas cosas, nosotros y el Espíritu Santo que Dios ha enviado a los que le obedecen" (Hch 5:32).

Alabanza: Te alabo Jesús, resucitado en esplendor y gloria. Te adoramos con todo nuestro corazón. Gloria a Ti por siempre.

Tomado de "Un Pan Un Cuerpo"

May 05/ Mayo 2019
Third Sunday of Easter/ Tercer Domingo de Pascua

SACRAMENTAL PREPARATION
PREPARACION DE SACRAMENTOS

Baptism Preparation
Preparación Bautismal

1st Saturdays at 3pm in the Parish Hall
Primer Sábado 3pm En el Salón Parroquial.

Marriage Preparation
Preparación Para Matrimonio

Fridays/*Viernes* 6pm in February, June & October
 Call the office 6 months before the Wedding *Llamar a la oficina 6 meses antes de la Boda.*

RCIA~Adult Sacramental Preparation
Preparación Sacramental para Adultos

Wednesdays/*Miercoles* 5pm English
 Saturdays/*Sabado* 7am *Español*
 Tuesdays/*Martes* 7pm *Español*

Let us Pray for our Sick and Suffering
Oremos por nuestros enfermos
y por los que sufren

Robert Adams
 Bevin Annis
 Cheryl Baker
 Sharon Blair
 Fr. Camillus Blazak
 Neelis & Bernice Braud
 Bill Bullock
 Amanda Cameron
 Maria Elsa Casas
 Maria Theresa I. Castro
 Maxie Cox
 Margaret Czajkowski
 Nell Dornhecker
 Mason Farley
 Fran & Joe Flaherty II
 Jairo Gamez
 Ralph & Elena Gilbreath
 Paula Goza
 Robin Gillespie
 Francisco Gomez
 Javier Gonzalez
 Julio Herrera-Gutierrez
 Judy Hodges
 Carmelita Isidoro
 Milagros Isidoro
 Kathy & Rick Kuhn
 Shiela LaRock
 George Mager
 Jill Mager
 Matthew Maupin
 Shelby McIntyre
 Jeniffer Mckenzie
 Beatriz Medrano

Joshua Mendez
 John & Carolyn Meyer
 Anali Monroy-Trejo
 Kenny Moon
 Nestor Morales
 Mary Nichols
 Fidelina Olvera-Gamez
 Don & Marian Payant
 Oralia Perez
 Cynthia Philips
 Patty Philips
 Archie Quizon
 Imelda Ramirez-Reya
 Dionicio Ramon
 Aubrey Scranton
 Rafael Silva-Hernandez
 Connor Shankles
 Annette Sunderman
 Edwin Tomas
 Harry Tucker
 Juan Vargas Lopez
 Penny Vaughn
 Magdaleno Vilorio
 Rita K. Whala-McDonald
 Molly Wells
 Daniel Wilson
 Erby Wooten



WELCOME TO OUR LADY OF THE VALLEY

If you are new to our parish, we hope that you will find our parish a place where your faith will be nourished and a place where you will share your special gifts with our parish family. Your prayers, your presence and your talents are most welcome.

Registrations forms can be found in the vestibule by the bulletin board or in the Church Office.

PARISH CONTACTS
CONTACTOS PARROQUIALES

- Secretary/Secretaria**.....Vicki Wilkins
 256-845-4774, olvfp@farmerstel.com
- Receptionist/Recepcionista**.....Susana Herrera
 256-845-4774, olvfpsec@farmerstel.com
- Bulletin editor/ Editora de Boletin** Betty Guzman
 256-845-4774, olvfpbulletin@farmerstel.com
- Director of Religious Education (K-8)**.....Micheal Speyrer
 256-979-1831 or 256-979-1592, olvfpdre@farmerstel.com
- Hispanic Ministry/Ministerio Hispano**.....Maria del Consuelo
 256-979-1450, olvhm@farmerstel.com
- Maintenance/Mantenimiento**.....Paul Semmens
 256-361-4580, epaulsemmens@gmail.com
- Confirmation/High School Ministry**.....Christina Semmens
 256-603-0225, semcsem@aol.com
- Catecismo Para Adultos, Español**.....Maria Perez
 256-630-9630
- RCIA/Adult Sacraments in English**.....Fr. Mark Spruill
 256-979-1475
- Catholic Women's Club**.....Kathy Kuhn, 256-418-0829
- Cursillo in English**.....Diane McMullan, 256-996-8852
- Cursillo en Espanol**.....Antonio Guzman, 205-405-1047
- Crecimiento Hombres**.....Brigido Martinez, 256-868-0322
- Crecimiento Mujeres**.....Matilde Gomez, 256-630-7258
- Grupo de Oración-Ft. Payne**.....Blanca Morales, 256-996-0924
- Grupo de Oración-Collinsville**.....Alfonso Segura, 256-516-2309
- Young Adults/Jovenes Adultos**...Javier Gonzalez 256-465-1801
- Knights of Columbus**.....Jason Shores 256-418-5234
- Pastoral Council/Concejo Pastoral**.....Joe Flaherty, 256-899-3315
- Bread of Life/Pan de Vida**.....Linda Murray, 256-844- 9814
- Food Pantry/Almacén de Comida**.....Tom Mager, 256-996-9585
- San Rafael Ministry**.....Jasmin Lopez 256-418-0162

May 05/ Mayo 2019
Third Sunday of Easter/ Tercer Domingo de Pascua

RELIGIOUS EDUCATION (K-8)
EDUCACIÓN RELIGIOSA

Practice for Confirmation will be
Tuesday, May 28th, 7pm.

Confirmation will be Wednesday May 29th,
6pm.

*La práctica para la confirmación será el
Martes 28 de Mayo a las 7pm.*

*La confirmación será el Miércoles
29 de Mayo a las 6pm.*



Office Hours/ Horas de Oficina:
Monday/Lunes-Friday/ Viernes 10am-4pm.
Wednesday/Miércoles 10am-7pm

Office/ oficina: 256-979-1831
olvfpdre@farmerstel.com

HISPANIC MINISTRY
MINISTERIO HISPANO

PRAYER GROUP / GRUPO DE ORACIÓN

The Hispanic Catholic Charismatic Renewal Prayer Group invites you to join every Sunday in Fort Payne at the Sanctuary at 5pm and at the House of Prayer in Collinsville at 5:30pm.

El Grupo de Oración de la Renovación Carismática Católica Hispana le invita a unirse cada Domingo en Fort Payne en el Santuario a las 5pm y en Collinsville en la Casita de Oración a las 5:30pm

MEN AND WOMEN BIBLE STUDY
ESTUDIO BIBLICO PARA HOMBRES Y MUJERES

Every Friday at 6pm at the New RE Building
Cada Viernes a las 6pm en el Nuevo Edificio de ER

BAPTISMS / BAUTISMOS
Baptism registrations at the Parish Office.

Registraciones de Bautismos en la Oficina de la Parroquia.

HIGH SCHOOL MINISTRY
MINISTERIO DE LA ESCUELA SECUNDARIA
Christina Semmens, 256-603-0225

Confirmation

Confirmation 1 Small Groups
Have now finished for the 2018-19 year
A new year of Confirmation 1 Small Groups
will begin again in the fall, 2019

Confirmation 2 Students
Applications are due BEFORE August 15th

High School Ministry Youth Group Events
OLV Totus Tuus VBS, July 15-19, 2019

~~~~~  
**Confirmación**

**Confirmación 1 Grupos pequeños**  
Han finalizado para el año 2018-19.  
Un nuevo año de Confirmación 1 Grupos  
Pequeños. Comenzará de nuevo en el  
otoño de 2019.

**Confirmacion 2 estudiantes**  
**Las solicitudes deben presentarse ANTES  
del 15 de Agosto.**

**Eventos del Grupo de Jóvenes del  
Ministerio de Escuelas Secundarias**  
OLV Totus Tuus VBS, 15-19 de Julio de 2019

**ADULT SACRAMENTAL PREPARATION**  
**PREPARACION SACRAMENTAL PARA ADULTOS**

**RCIA (English)**

Congratulations on all who came into full Communion with  
the Church on Easter Vigil!

**Catecismo de Adultos**  
*(Español)*

*Las clases de Sacramentos para Adultos continuan los Sabados  
de las 7-9am. O los Martes de las 7-9pm.*

*Además, cualquiera que desee actuar como  
patrocinador de cualquiera de estos adultos que se prepararán la  
Confirmación, por favor vanga a la oficina y regístrese. Se le  
pedirá que asista a algunas de las clases con los candidatos.*

## MASS INTENTIONS

**MAY 4** **SATURDAY / SABADO**  
6pm Mass (Bilingual)  
Intention: All Souls in Purgatory +

**MAY 5** **SUNDAY / DOMINGO**  
10am Mass (English)  
Intention: All First Communicants  
1pm *Misa (Español)*  
Intencion: All First Communicants

**MAY 6** **MONDAY / LUNES**  
No Mass/ No Hay Misa

**MAY 7** **TUESDAY / MARTES**  
NO MASS/ NO HAY MISA

**MAY 8** **WEDNESDAY / MIÉRCOLES**  
NO MASS/ NO HAY MISA

**MAY 9** **THURSDAY / JUEVES**  
NO MASS/ NO HAY MISA

**MAY 10** **FRIDAY / VIERNES**  
NO MASS/ NO HAY MISA

**MAY 11** **SATURDAY / SABADO**  
6pm Mass (Bilingual)  
Intention: Maria Guzman

**MAY 12** **SUNDAY / DOMINGO**  
10am Mass (English)  
Intention: All Mothers  
1pm *NO MASS/ NO HAY MISA*

## SCRIPTURE READINGS

**MAY 4**

Acts/ *Hechos* 6:1-7; Psalm/*Salmo* 33; John/*Juan* 6:16-21

**MAY 5**

Acts/ *Hechos* 5:27-32,40-41; Psalm/*Salmo* 30;  
Revelations/*Apocalipsis* 5:11-14; John/*Juan* 21:1-19

**MAY 6**

Acts/ *Hechos* 6:8-15; Psalm/*Salmo* 119; John/*Juan* 6:22-29

**MAY 7**

Acts/ *Hechos* 7:51-8:1; Psalm/*Salmo* 31; John/*Juan* 6:30-35

**MAY 8**

Acts/ *Hechos* 8:1-8; Psalm/*Salmo* 66; John/*Juan* 6:35-40

**MAY 9**

Acts/ *Hechos* 8:26-40; Psalm/*Salmo* 66; John/*Juan* 6:44-51

**MAY 10**

Acts/ *Hechos* 9:1-20; Mark/*Marcos* 16:15; John/*Juan* 6:52-59

**MAY 11**

Acts/ *Hechos* 9:31-42; Psalm/*Salmo* 116; John/*Juan* 6:60-69

**MAY 12**

Acts/ *Hechos* 13:14,43-52; Psalm/*Salmo* 100;  
Revelations/*Apocalipsis* 7:9,14-17; John/*Juan* 10:27-30

## WEEK AT A GLANCE/ SEMANA DE VISIÓN

MAY/MAYO 5-12

May 5 *Mayo* Sunday/ Domingo

### FIRST COMMUNIONS/ PRIMERAS COMUNIONES

May 7 *Mayo* Tuesday/ Martes

7pm Young Adults/ *Adultos Jovenes*

7-9pm Adult Sacramental prep (Spanish)/ *Preparacion de Sacramentos para Adultos*

May 9 *Mayo* Thursday/ Jueves

6pm ESL Classes/ *Clases de Ingles*

6pm Bible Study (Spanish)/ *Estudio Biblico*

May 11 *Mayo* Saturday/ Sabado

7am-9am Adult Sacrament prep (Spanish)/ *Preparacion de Sacramentos para Adultos*

May 12 *Mayo* Sunday/ Domingo

**HAPPY MOTHERS DAY! FELIZ DIA DE LAS MADRES**

**May 05/ Mayo 2019**  
**Third Sunday of Easter/ Tercer Domingo de Pascua**

**PARISH SPIRITUAL FORMATION**  
*FORMACIÓN ESPIRITUAL PARA PARROQUIA*

***Upcoming Events***

**Attention all 2019 Graduates!**  
**Graduate Mass Weekend**  
**and Pancake Breakfast**

May 18-19, 2019  
Turn in your RSVP form by Tues, May 14th

**Save the Dates!**  
**Diocesan Eucharistic Congress**  
Friday and Saturday, June 28-29, 2019  
Birmingham Jefferson Civic Center

~~~~~

Próximos Eventos

¡Atención a todos los Graduados del 2019!
Fin de semana de misa de posgrado
y desayuno de panqueques

18-19 de Mayo de 2019
Entregue su formulario de confirmación de asistencia
antes del Martes 14 de Mayo

Guardar las fechas!
Congreso Eucarístico Diocesano
Viernes y Sábado, 28-29 de Junio de 2019.
Birmingham Jefferson Civic Center

FORMED HIGHLIGHT OF THE WEEK

- Check out the "Community" page at the bottom of your FORMED app when you log in to get easy Access to the parish "picks of the week"!
- TO deepen your faith, watch Episode Seventeen, "Eucharist" of the *Echo* series by Bishop Donald Hying.
- **NO CODE NEEDED ANYMORE!** Simply go to **www.olvfortpayne.formed.org** and you can create your account to get immediate access to FORMED.

FORMED PUNTOS A DESTACAR ESTA SEMANA

- *¡Mira la página de "Comunidad" en la parte inferior de tu aplicación FORMED cuando te conectas para obtener acceso fácil a las "selecciones de la semana" de la parroquia!*
- *Para profundizar su fe, vea el Episodio Diecisiete, "Eucaristía" de la serie Eco del Obispo Donald Hying..*
- **NINGÚN CÓDIGO NECESARIO!** *Simplemente vaya a **www.olvfortpayne.formed.org** y puede crear su cuenta para obtener acceso inmediato a FORMED.*

VOCATIONS/VOCACIONES

Please continue pray for vocations to the priest-
hood,
religious, married and consecrated life.

If you are interested in learning more about either
the priesthood or religious life, pick up a copy of
the
VISION magazine located in the vestibule for more
information.

World Day of Prayer for Vocations is
Sunday, May 12, 2019

Por favor, continuen orando por las vocaciones al
sacerdocio, a la vida religiosa, casada y
consagrada.

Si está interesado en obtener más información
sobre el sacerdocio o la vida religiosa, obtenga
una copia de la revista VISION ubicada en el
vestíbulo para obtener más información.

¡La Jornada Mundial de Oración por las
Vocaciones! Domingo 12 de Mayo del 2019

~~~~~

Please continue to pray for the unborn and that life  
be protected from conception to  
natural death



*Por favor, continúe orando por los no*  
*nacidos y que la vida esté protegida desde la*  
*concepción hasta la muerte natural.*

**Today is the 3rd Sunday of Easter , also know as**  
**"Good Shepherd Sunday."**

The purpose of this day is to publically fulfill the Lord's instructions  
to, "Pray the Lord of the harvest to send laborers in his harvest"  
(Mt9:38;Lk10:2). Please pray that young men and women hear and  
respond generously to the Lord's call to the priesthood, diaconate,  
religious life, societies of apostolic life or secular institutes. You can  
find many resources to promote a culture of vocations on the  
USCCB Vocations webpage ([www.usccb.org/vocations](http://www.usccb.org/vocations)).

**Hoy es el 3er domingo de Pascua, también conocido como**  
**"Domingo del Buen Pastor".**

El propósito de este día es cumplir públicamente las instrucciones  
del Señor de "Orar al Señor de la cosecha para que envíe obreros a  
su cosecha" (Mt9: 38; Lk10: 2). Oremos para que las mujeres, los  
jóvenes y las mujeres escuchen y respondan generosamente al  
llamado del Señor al sacerdocio, al diaconado, a la vida religiosa, a  
las sociedades de la vida apostólica o a los institutos seculares.  
Puede encontrar muchos colaboradores para promover una cultura de  
beneficios en la página web de Vocaciones de la USCCB  
([www.usccb.org/vocations](http://www.usccb.org/vocations)).

**May 05/ Mayo 2019**  
**Third Sunday of Easter/ Tercer Domingo de Pascua**

**FINANCIAL STEWARDSHIP/ADMINISTRACIÓN FINANCIERA**  
**APRIL/ ABRIL 2019**

**CAPITAL CAMPAIGN/LA CAMPAÑA CAPITAL**

|                                           |            |
|-------------------------------------------|------------|
| Amount pledged as of 04/30                | \$714,191. |
| Paid Pledges/ <i>Promesas Pagada</i>      | \$342,009. |
| Unpaid Pledges/ <i>Promesas No Pagada</i> | \$372,182. |

**BUILDING FUND:**

|                                                    |            |
|----------------------------------------------------|------------|
| Bldg. Fund Balance/ <i>Balance de Construcción</i> | \$5,309.   |
| Parish Debt/ <i>Deuda de la Parroquia</i>          | \$120,245. |

**Offertory Collection/Colecta de Ofertorio**  
**April/Abirl 22-28**

|                                                                                           |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Weekend offertory/ <i>Ofertorio fin de semana</i>                                         | \$2,760. |
| 2nd Collection: Catholic Home Missions<br><i>2da Colecta: Misiones de Casas Catolicas</i> | \$1,177. |
| Daily Mass Collection/ <i>Colecta de Misa Diaria</i>                                      | \$0.     |

**Second Collection/Segunda Colecta**

Today– Building Fund

*Hoy - Fondo de Construcción*

Next Week – St. John Vianney Residence for Priests.

*Próxima Semana– Residencia de San Juan Vianney para Sacerdotes.*

Say **YES** to God and join one of our many Ministries that we have in the parish!



¡Diga **SÍ** a Dios y únase a uno de nuestros muchos Ministerios que tenemos en la parroquia!

**Congratulations to all those that have made their First Communion !**  
**Please continue to pray for them so that they may get closer to God through the Holy Eucharist.**



**¡Felicitaciones a todos aquellos que han hecho su Primera Comunión!**  
**Por favor, continúen orando por ellos para que puedan acercarse a Dios a través de la Sagrada Eucaristía.**